

УКРАИНА
UKRAINE



О А О АЛЧЕВСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ"
JOINT STOCK COMPANY "ALCHEVSK IRON & STEEL WORKS"

94202 г.Алчевск, ул. Шмидта, 4
тел. : (06442) 9-23-14
факс: (06442) 9-43-47, 3-71-47

94202, Ukraine , Alchevsk , Schmidt str. 4,
Tel: (06442) 9-23-14
Fax:(06442) 9-43-47, 3-71-47

ЗАВОДСКОЙ СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА №
MILL'S QUALITY CERTIFICATE № 69682

Дата
Date 22.04.04

Лист из листов
Sheet 1 of 1 sheets

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate

EN 10204/3.1.B

Контракт № Contract №	2000-207/1пст- 026/0109-0у-997	Заводской заказ № Manufacturer's production order №	<u>4135</u>
--------------------------	-----------------------------------	--	-------------

Заказчик: Корпорация 'Индустриальный Союз Донбасса ' (ИСД)
для фирмы "Дуферко СА"
Customer: Corporation " Industrial Union of Donbass " for firm " DUFERCO SA "

Вагон №
RW-car № 67652933

LOT 1

Наименование товара: Description of goods:	горячекатаный стальной лист с обрезными кромками hot rolled steel plates with sheared edges	Стандарт: Standard:	ASTM A36/A36M ASTM A6/A6M плоскостность 50% ASTM A6/A6M
Марка стали Grade of steel	ASTM A36		

PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATES WITH BORRON CONTENT 0.0015-0.030%

Состояние поставки:
Delivery condition: горячекатаный
hot-rolled

№ позиц. Item	Номера плавков Cast №	Номера партий Test №	Размеры, мм Dimensions, mm			Количество товара, шт/мест Quantity/pcs	Теоретический вес,тн Theoretical weight,tn	
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length			
6	2362	583	8	2439	6096	38	35,492	
6	2362	589	8	2439	6096	22	20,548	
2	2362	588	19.05	1829	6096	1	1,667	
1	2362	587	15.88	1829	6096	2	2,780	
4	1357	5393	31.75	1829	6096	1	2,779	
3	2351	5452	25.4	1829	6096	1	2,223	
Total quantity (pcs):			65			Total theoretical weight (tn) :		65,489

Выплавка : мартеновский способ производства.
 Steelmaking process : open hearth furnaces.

Заводской сертификат качества №
 Mill's quality certificate №

69682

Номер плавки Cast №	Химический состав, %								Chemical composition, %							
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Al	N	V	Mo	Ti	As	Nb	B
	X 100			X 1000			X 100			X 1000						
1357	20	93	26	33	9	5	4	5	5	8	<8	<20	5	6	<8	2.7
2351	17	90	25	29	13	11	5	6	26	8	<8	<20	5	6	<8	2.4
2362	16	87	24	35	9	6	5	5	5	8	<8	<20	5	7	<8	1.9

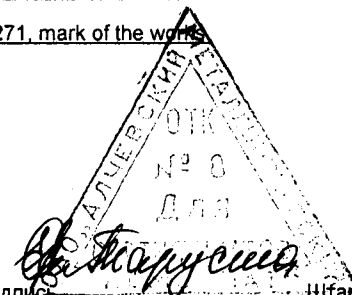
РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ

TEST RESULTS

№ партии test №	Испытание на растяжение и ударный изгиб										Tensile and impact test				Изгиб Bend
	Размеры образца		Отбор образца			Температура испытаний	Предел текучести	Предел прочности	Относ. удлинение	Сужение	1=(j) 2=(j/sm ²) 3=(%) 4=	Энергия удара KU Impact energy Ударная вязкость KCU Impact strength Волокнистая составляющая Fibrous appearance Твердость Hardness			
	D.m. of specimen		Specimen												
	толщина	ширина	Место	Направление	Положение	Test	Yield point	Ten-sile	Elong-ation	Re-duction	of area Z	1	2	3	
thick-ness, mm	width, mm	Loca-tion	Direc-tion	Posi-tion	tem-perature C°	Reh Mpa	stre-ngth Rm, Mpa	Lo=200 Lo*=50 %	of area Z %						
583	8	40		T		+20	308	456	27.0						
	8	40		T		+20	297	463	29.0						
589	8	40		T		+20	305	457	24.5						
	8	40		T		+20	351	478	25.0						
588	19.05	40		T		+20	344	479	25.0						
587	15.88	40		T		+20	306	454	29.0						
	15.88	40		T		+20	338	450	29.0						
5393	∅ 12.5			T		+20	313	506	28.0*						
	∅ 12.5			T		+20	327	511	29.0*						
5452	∅ 12.5			T		+20	300	435	28.0*						
	∅ 12.5			T		+20	307	446	31.0*						

Маркировка: сделано в Украине, марка стали, размеры, № плавки, № партии, MEXICO, 0271, тов. знак комбината.
 Marking: made in Ukraine, grade of steel, dimensions, cast №, test №, MEXICO, 0271, mark of the works
 Клеймовка: № плавки, марка стали, тов. знак комбината, 0271 К клеймо
 Hard stamp: cast №, grade of steel, mark of the works, 0271 К stamp
 Цветная маркировка: одна красная полоса по торцу листа
 Color marking: one red strip on transversal edge of the one.

REVIEWED
 25.04.2004
 BV SURVEYOR
 P. BIDNIK



Подпись
 Signature

Штамп эксперта
 Expert's stamp